



## Краситель для цифровой печати серии 8800UV Для принтера Durst Rho 161TS/162TS

Технический бюллетень 8800UV

Апрель 2008

### Техника безопасности и охрана труда

Перед использованием материалов и химикатов необходимо внимательно ознакомиться с правилами техники безопасности и способами оказания первой помощи, которые приведены в Паспорте безопасности и (или) на этикетках и товарных ярлыках изделий.

### Описание продукта

Краситель для цифровой печати 3M™ серии 8800UV разработан в составе системы 3M™ MCS («Система взаимосвязанных компонентов») для нанесения с помощью принтера Durst Rho 161TS/162TS на световозвращающие микропризматические плёнки 3M™ инженерного класса серии 3430, высокоинтенсивного класса серии 3930 или алмазного класса серии 4000 ПЕРЕД нанесением плёнки на основу. Этот краситель высыхает под воздействием ультрафиолетового излучения и в сочетании с ламинирующей пленкой 3M™ ElectroCut™ 1170 обладает долговечностью, стойкостью к выцветанию и погодным воздействиям.

### Описание продукции

№	Цвет	№ по каталогу
8805UV	Черный	75-0301-5345-8
8812UV	Красный	75-0301-5344-1
8814UV	Желтый	75-0301-5342-5
8816UV	Голубой	75-0301-5343-3

Размер емкости — 5 литров.

Рекомендуемый растворитель для очистки печатающих головок — 3M™ Thinner CGS-80.



**ВНИМАНИЕ!** Не вынимайте индивидуальные эластичные баллоны с краской из оригинальных коробок до момента их установки в принтер. Воздействие света приведет к их окончательному затвердеванию.

### Совместимые материалы и основы

Световозвращающая плёнка 3M™ инженерного класса серии 3430.

Световозвращающая плёнка 3M™ высокоинтенсивного класса серии 3930.

Световозвращающая плёнка алмазного класса 3M™ серии 4000.

Ламинирующая пленка 3M™ ElectroCut™ 1170.

### Общие вопросы эксплуатации

Краситель 3M™ серии 8800UV для цифровой печати, наносимый на микропризматические плёнки 3M™ инженерного класса, высокоинтенсивного класса или алмазного класса в соответствии с нижеприведенными рекомендациями 3M™, обеспечивает долговечность, сравнимую со сроком службы вышеуказанных покрытий. Полную информацию о гарантийных условиях для плёнок разных классов и климатических зон можно найти в технических бюллетенях на эти плёнки у регионального представителя по техническому обслуживанию Отдела безопасности дорожного движения 3M™.

### Важная информация

Настоящий бюллетень с информацией о продукте и инструкциями предоставляет только техническую информацию. Все вопросы, связанные с гарантией или ответственностью в отношении данной продукции, регулируются условиями продажи, и, где это применимо, решаются в соответствии с действующим законодательством. Перед применением пленки пользователь должен самостоятельно определить пригодность продукта для требуемого или предполагаемого использования и принять на себя весь связанный с этим риск и ответственность.

### Информация о поддержке

Поддержка аппаратного и программного обеспечения: обращайтесь к производителю принтера или официальному дилеру.

### Дальнейшая поддержка

За помощью по конкретным вопросам, касающимся изделий 3M отдела безопасности дорожного движения, в том числе за информацией о характеристиках красителя для дорожных знаков и ее цвете при использовании принтеров Durst Rho 161TS/162TS обращайтесь к местному представителю 3M по техническому обслуживанию по адресу:

## Техника безопасности и охрана труда

**Примечание.** При работе с любыми химическими продуктами читайте инструкции производителя на упаковках и в паспортах безопасности, где приводится важная информация по технике безопасности, охране труда и окружающей среды.

Паспорта безопасности для красок 3М:

Паспорта безопасности входят в комплект поставки краски.

При обращении с любым оборудованием всегда соблюдайте указания изготовителя по безопасному производству работ.

## Вентиляция



**ВНИМАНИЕ!** Принтеры Durst Rho 161TS/162TS должны быть подключены к внешнему вытяжному устройству. Вентиляция должна быть достаточной для того, чтобы не допустить накопления озона и паров краски, концентрации которых должны быть ниже установленных пределов для рабочего места. Требования см. в инструкции по установке Durst. Параметры вентиляции см. в руководстве по эксплуатации принтера.

## Руководство по выполнению печати

Наиболее качественные и долговечные знаки получаются при соблюдении нижеприведенных критериев.

## Выбор, подготовка и использование световозвращающих плёнок 3М™

Не используйте поврежденные рулоны, так как это может привести к ударам головки и выходу принтера из строя. Перед использованием выдержите плёнку, краситель и ламинат в течение суток в тех же условиях, в которых находится принтер.

## Рекомендации по цвету дорожных знаков и обработке покрытия

В программах формирования имиджей и перед печатной подготовкой необходимо обеспечить, чтобы к графическому документу не было привязано никаких других цветовых пространств или встроенных цветовых профилей, кроме CMYK.

Во время преобразования данных имиджей (с помощью программного обеспечения Caldera) в настройках принтера нельзя указывать сторонние профили ICC, применять линейризацию или функции экономной печати. Рекомендации по обработке покрытия:

Настройка принтера играет важную роль в получении качественного изображения и надлежащей обработке покрытия, в том числе дозирования УФ излучения для отверждения.

Необходимо использовать приведенные ниже настройки, чтобы на получаемые дорожные знаки распространялась гарантия 3М™ MCS™.

Разрешение печати: 400 точек на дюйм

Параметры печати:

Качество печати: 4 прохода

Направление печати: В двух направлениях

Сглаживание переходов: стохастическое

Чистовая обработка печати: глянцевая

Параметры носителя:

Предел краски: отключен

Управление цветом: без профиля ICC

Линеаризация: без линеаризации

Мощность УФ лампы 16 (1 лампа отверждения)

*Важное замечание! Поскольку мощность УФ ламп со временем падает, настоятельно рекомендуется регулярно проверять и измерять энергию УФ излучения с помощью УФ интегратора/радиометра. См. также инструкцию по эксплуатации, где указаны интервалы технического обслуживания ламп.*

## Нанесение ламината

Чтобы избежать эффекта серебристой поверхности (из-за попавших между слоем красителя и ламинатом пузырьков воздуха), следует проводить процесс ламинирования при контролируемом наборе условий.

Рекомендуемые параметры настройки ламинатора:

Диаметр рулона: макс. 350 мм

Вес рулона: около 80 кг

Ширина рулона: 1400–1600 мм

Размер сердечника: 76 мм (3 дюйма)

2 съёмных вала

2 подающих вала

Верхний ролик с подогревом: мин. 45°C

Давление: > 3 Н/мм<sup>2</sup>

## Контроль полного физического количества краски на пленке

Не превышайте рекомендуемые уровни заполнения для каждого цвета на дорожном знаке, указанные техником 3М во время установки принтера, чтобы получить оптимальное качество изображения, качественную адгезию и максимальную производительность.

## Порядок эксплуатации и технического обслуживания

Чистота принтера очень важна для производства высококачественной полноцветной печати. Следуйте всем инструкциям по эксплуатации и техническому обслуживанию, приведенным в инструкции по эксплуатации принтера.

Для красителя данной серии рекомендуется использовать растворитель 3M™ Thinner CGS-80 для повседневного ухода за принтером.

Ниже приводится таблица ежедневного ухода Durst. 3M не несет ответственность за изменения, которые могла внести в эту таблицу компания Durst.

Когда	Что делать	Инструменты и принадлежности
Ежедневно	Длительный цикл промывки и протирка насухо тканью, смоченной CGS-80	Салфетка (Durst # 1473245)
	Осмотр панели форсунок и чистка с помощью чистящего раствора 3M™ Thinner CGS-80	Салфетка (Durst # 1473245) Чистящий раствор 3M™ Thinner CGS-80
	Осмотр плоскости печати (удаление краски)	Салфетка (Durst # 1473245) Чистящий раствор 3M™ Thinner CGS-80

### Выключение

1—4 дня: Систему можно полностью выключить. Перед повторным включением принтера выполните стандартные действия по техническому обслуживанию.

Более 4 дней: Места крепления и головки принтера необходимо промыть чистящим раствором CGS-80.

Эту операцию следует осуществлять совместно с компанией Durst или их официальным дилером/дистрибьютором. Более подробную информацию можно получить в руководстве по эксплуатации или у представителя по техническому обслуживанию. Мы рекомендуем каждому клиенту назначить старшего оператора, ответственного за техническое обслуживание. Этот человек должен пройти инструктаж у техника во время установки принтера и должен будет выполнять рекомендации по технике безопасности.

Для краски серии 8800UV рекомендуется использовать растворитель 3M™ Thinner CGS-80 для повседневного ухода за принтером.

### Хранение и транспортировка

#### Срок хранения

Использовать в течение года с даты производства. Дата окончания срока годности, например, «01/Апреля/2008», указана на этикетке коробки с красителями.

#### Условия хранения

- Во время хранения и использования эластичный баллон с красителем должен оставаться в оригинальной коробке, чтобы на него не попадал свет; попадание света может привести к необратимому затвердеванию красителя и выходу принтера из строя.
- от 0 °C до 32 °C.

#### Транспортировка готовых знаков

См. основной технический бюллетень на световозвращающие плёнки.

### Транспортировка краски

В соответствии с руководящими документами ЕС, краситель должен иметь надлежащую маркировку для правильной транспортировки и доставки к месту конечного назначения. Открытые коробки и пакеты с красителем уже не могут обеспечить достаточную защиту от утечки и разлива. Будьте внимательны при перевозке открытых коробок и пакетов — не допускайте утечек и разливов.

### Утилизация отходов

К отходам работы принтера относятся отходы красителя, ткань, бумажные салфетки, а также коробки и пакеты из-под краски. Пожалуйста, обращайтесь с отходами ответственно. Ниже приведены некоторые общие указания.

### Типографские красители

Отходы типографских красителей необходимо сжигать на промышленном или коммерческом предприятии. Не выливайте типографские краски в канализацию, не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами и не утилизируйте методом захоронения. Поскольку требования варьируются, перед утилизацией проконсультируйтесь с местными ответственными органами.

### Ткань или салфетки (для протирки), пустые коробки и пакеты из-под краски, не отвердевшие печатные изделия

Для утилизации отходов красителя, ткани, не отвердевших печатных изделий и пустых коробок и пакетов из-под красителя рекомендуется использовать бочку объемом 55 галлонов. Эти материалы следует сжигать на промышленном или коммерческом предприятии в соответствии с местными нормативными требованиями.

### Справочная документация компании 3M

Перед началом любой работы убедитесь, что вы располагаете последними версиями технических бюллетеней и инструкций по эксплуатации.

ТБ 3430 Плёнка световозвращающая микропризматическая 3M™ инженерного класса серии 3430

ТБ 3930 Плёнка световозвращающая микропризматическая 3M™ высокоинтенсивного класса серии 3930

ТБ 4000 Плёнка световозвращающая микропризматическая 3M™ алмазного класса серии 4000

ТБ 1170	Пленка 3M™ ElectroCut™ серии 1170
ИС 1.4	Инструкции по применению механического валикового аппликатора
ИС 1.5	Инструкции по ручному нанесению световозвращающих плёнок 3M™ и плёнок Scotchcal™ с чувствительным к давлению клеящим слоем
ИС 1.6	Характеристики и порядок наклеивания с помощью ручных валиковых аппликаторов HSRA 48" и 36"
ИС 1.7	Подготовка поверхности основы знака для нанесения световозвращающей пленки 3M™
ИС 1.11	Хранение, упаковка, установка, размещение знаков, чистка, осмотр в ночное время, замена лицевой стороны знака и демонтаж покрытия для световозвращающих плёнок 3M™

Компания 3M не несет ответственности за ущерб, повреждения или неисправности, возникшие в результате применения изделий других производителей. Ответственность за соблюдение мер предосторожности при работе с коммерческими продуктами, ссылки на которые имеются в технической литературе, целиком возлагается на потребителя.

#### **Замечание, важное для покупателя**

Все утверждения, технические сведения и рекомендации, содержащиеся в настоящем документе, основаны на результатах экспериментов и испытаний, надежность которых удовлетворяет требованиям компании, однако их полнота или точность не гарантируется. Перед применением пленки пользователь должен определить пригодность изделия для предполагаемого использования и принять на себя весь проистекающий в этой связи риск и ответственность. Все вопросы, связанные с гарантией или ответственностью в отношении данной продукции, регулируются условиями продажи и, где это применимо, решаются в соответствии с существующим законом.

Утверждения и рекомендации, не входящие в данный документ, не будут иметь никакой силы и последствий, если только они не были согласованы и подписаны представителями продавца и производителя.

3M Diamond Grade и Matched Component System являются зарегистрированными торговыми марками компании 3M.

### **Дальнейшая поддержка**

За информацией о конкретных вопросах, связанных с продуктами 3M обращайтесь, пожалуйста, к местному представителю службы технической поддержки 3M или по адресу:



### **Системы безопасности движения**

#### **3M Россия**

121614 Москва, ул. Крылатская, 17, стр. 3

Бизнес-парк «Крылатские Холмы»

Тел.: +7(495) 784 74 74 (многоканальный)

Тел.: +7(495) 784 74 79 (call центр)

Факс: +7(495) 784 74 75

[www.3M.com/ru/tss](http://www.3M.com/ru/tss)

Все права защищены.  
© 3M Company, 2004